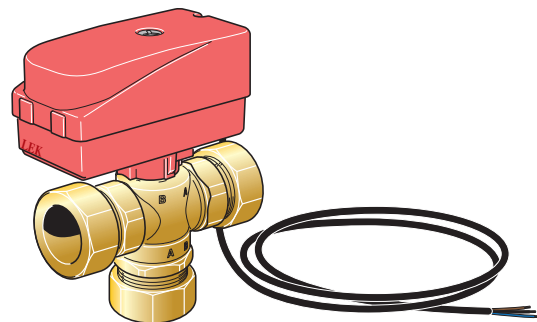


VST 11

- SE** Installatörshandbok
Varmvattenstyrning
- GB** Installer manual
Hot water control
- DE** Installateurhandbuch
Brauchwassersteuerung
- FI** Asentajan käsikirja
Käyttövesiohjaus
- FR** Manuel d'installation
Vanne 3 voies ECS



Innehållsförteckning

Svenska

Viktig information	4
Allmänt	5
Röranslutning	5
Elinkoppling	6
Tekniska data	7

English

Important information	8
General	9
Pipe connections	9
Electrical connection	10
Technical specifications	11

Deutsch

Wichtige Informationen	12
Allgemeines	13
Rohranschluss	13
Elektrischer Anschluss	14
Technische Daten	15

Suomi

Tärkeää	16
Yleistä	17
Putkiliitäntä	17
Sähköasennukset	18
Tekniset tiedot	19

Français

Informations importantes	20
Généralités	21
Raccordements hydrauliques	21
Raccordement électrique	22
Caractéristiques techniques	23

Kontaktinformation	27
--------------------------	----

Viktig information

SÄKERHETSINFORMATION

Denna handbok beskriver installations- och servicemoment avsedda att utföras av fackman.

Handboken ska lämnas kvar hos kunden.

För senaste version av produktens dokumentation, se nibe.se.

Apparaten får användas av barn över 8 år och av personer med fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsättning samt av personer som saknar erfarenhet eller kunskap under förutsättning att de får handledning eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och informeras så att de förstår eventuella risker. Barn får inte leka med apparaten. Låt inte barn rengöra eller underhålla apparaten utan handledning.

Detta är en originalhandbok. Översättning får inte ske utan godkännande av NIBE.

Med förbehåll för konstruktionsändringar.

©NIBE 2024.

VST 11 ska installeras via allpolig brytare. Kabelarea ska vara dimensionerad efter vilken avsäkring som används.

SYMBOLER

Förklaring till symboler som kan förekomma i denna manual.



OBS!

Denna symbol betyder fara för människa eller maskin.



TÄNK PÅ!

Vid denna symbol finns viktig information om vad du ska tänka på när du installerar eller servar anläggningen.



TIPS!

Vid denna symbol finns tips om hur du kan underlätta handhavandet av produkten.

MÄRKNING

Förklaring till symboler som kan förekomma på produktens etikett/etiketter.



Läs installatörshandboken.

Allmänt

Detta tillbehör används i anläggningar med NIBE värmepump och extern ackumulatortank, till exempel NIBE VPA eller VPB.

KOMPATIBLA PRODUKTER

- SMO 20
- SMO 40
- SMO S40

Max rekommenderad värmepumpseffekt VST 11: 18 kW

INNEHÅLL

1 st Växelvential (QN10)

Röranslutning

SYSTEMPRINCIP

FÖRKLARING



TÄNK PÅ!

Detta är en systemprincip. Verklig anläggning ska projekteras enligt gällande normer.

EB100 Värmepump

BT6 Styrande varmvattengivare

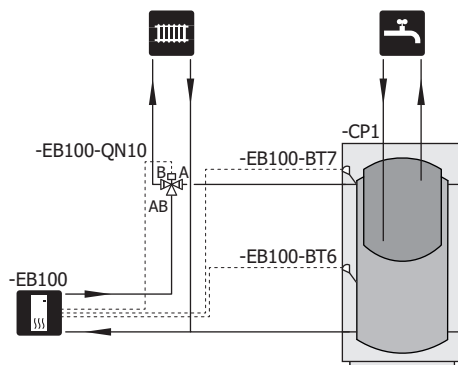
BT7 Visande varmvattengivare

QN10 Växelvential

Övrigt

CP1 Varmvattenberedare/ackumulatortank

Beteckningar enligt standard EN 81346-2.

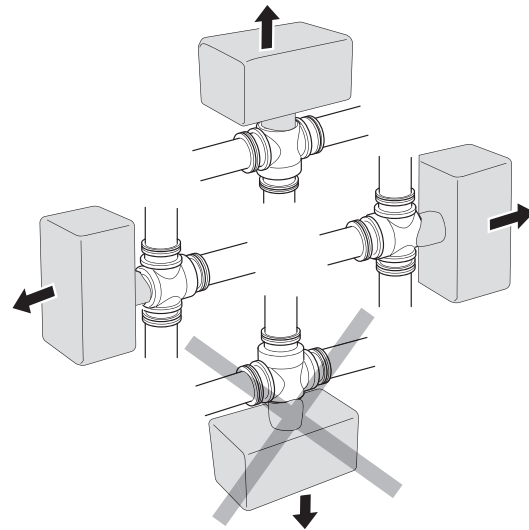


FUNKTION

Vid varmvattenbehov styrs laddflödet mot ackumulatortanken med hjälp av växelventialen (QN10). Växelventialen monterar mellan värmepump och ackumulatortank/övrigt system. I utgångsläge, utan manöverspänning, ska växelventialen vara öppen mot övrigt system. När manöverspänning är påslagen öppnas växelventialen mot ackumulatortanken.

MONTERINGSPRINCIP

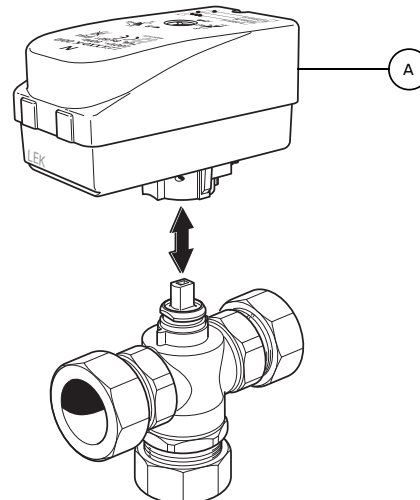
VÄXELVENTIL



Växelventialens tillåtna positioner.

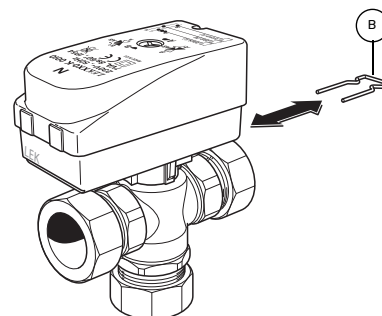
MONTERING AV VENTILMOTOR

1. Fäst ventilmotorn (A) med förmonterad fjäder på ventilen.
2. Tryck ner ventilmotorn till dess att ett klickande ljud hörs. Nu är motorn låst mot ventilen.



DEMONTERING

Dra ut fjädern (B) och ta isär komponenterna.



Elinkoppling



OBS!

All elektrisk inkoppling ska ske av behörig elektriker.

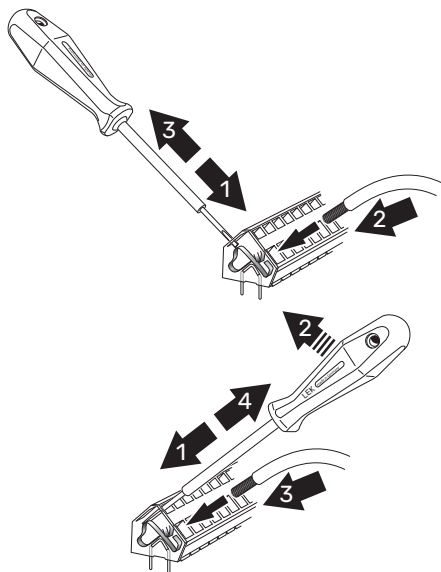
Elektrisk installation och ledningsdragning ska utföras enligt gällande nationella bestämmelser.

Anläggningen ska vara spänningslös vid installation av VST 11.

- För att undvika störningar får kommunikationskablar till externa anslutningar inte förläggas i närheten av starkströmsledningar.
- Minsta area på kommunikations- och givarkablar till extern anslutning ska vara 0,5 mm² upp till 50 m, till exempel EKKX, LiYY eller liknande.
- VST 11 ska installeras via allpolig brytare. Kabelarea ska vara dimensionerad efter vilken avsäkring som används.
- Märk upp aktuell ellåda med varning för extern spänning, i de fall någon komponent i lådan har separat matning.
- VST 11 återstartar efter spänningsbortfall.

KABELLÅSNING

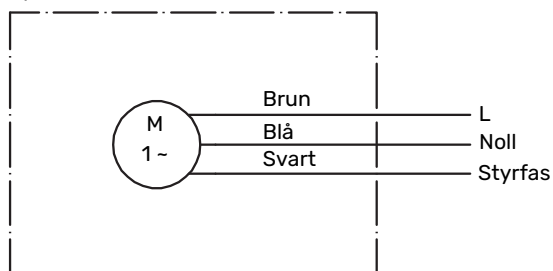
Använd lämpligt verktyg för att lossa/låsa fast kablar i plintar.



ANSLUTNING AV VÄXELVENTIL (QN10)

Ventilmotorn ansluts enligt nedan.

QN10



TÄNK PÅ!

Se även installatörshandboken för huvudprodukten.

Tekniska data

VST 11		
Spänning		230V-50 Hz
Max laddeffekt	kW	18
Kopplingar	Ø	28 mm, Klämring
Kvs		7,5
Gångtid	s	8
Effektförbrukning	W	7 (under drift)
Kapslingsklass		IP54
Art. nr		089 152

English

Important information

SAFETY INFORMATION

This manual describes installation and service procedures for implementation by specialists.

The manual must be left with the customer.

For the latest version of the product's documentation, see nibe.eu.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This is an original manual. It may not be translated without the approval of NIBE.

Rights to make any design or technical modifications are reserved.

©NIBE 2024.

VST 11 must be installed via an isolator switch. The cable area has to be dimensioned based on the fuse rating used.

SYMBOLS

Explanation of symbols that may be present in this manual.



CAUTION!

This symbol indicates danger to person or machine.



NOTE!

This symbol indicates important information about what you should consider when installing or servicing the installation.



TIP!

This symbol indicates tips on how to facilitate using the product.

MARKING

Explanation of symbols that may be present on the product's label(s).



Read the Installer Manual.

General

This accessory is used in installations with NIBE heat pump and external accumulator tank, for example NIBE VPA or VPB.

COMPATIBLE PRODUCTS

- SMO 20
- SMO 40
- SMO S40

Max. recommended heat pump output VST 11: 18 kW

CONTENTS

1 x Reversing valve (QN10))

Pipe connections

SYSTEM DIAGRAM

EXPLANATION



NOTE!

This is a system diagram. The actual installation must be planned according to applicable standards.

EB100 Heat pump

BT6 Controlling hot water sensor

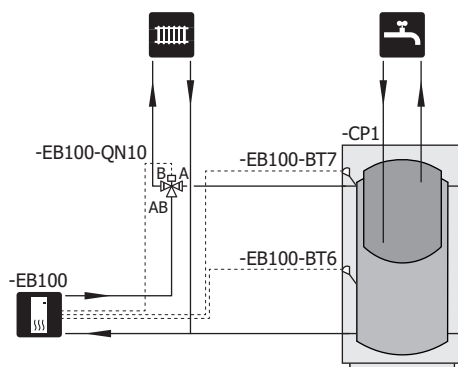
BT7 Display hot water sensor

QN10 Shuttle valve

Miscellaneous

CP1 Water heater/accumulator tank

Designations according to standard EN 81346-2.

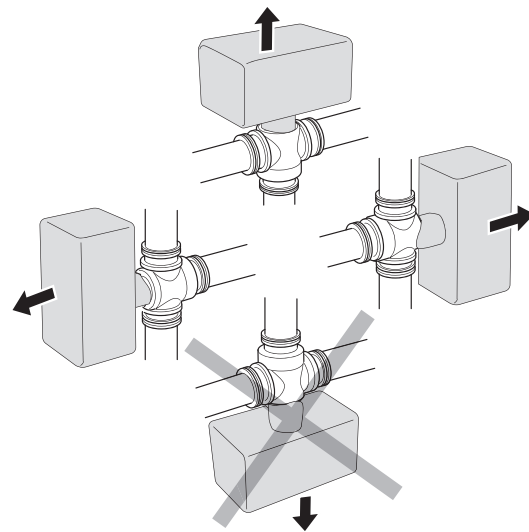


FUNCTION

When there is a demand for hot water, the charge flow is guided towards the accumulator tank with the aid of the reversing valve (QN10). The reversing valve is installed between the heat pump and the accumulator tank/the rest of the system. In the starting mode, without control voltage, the reversing valve must be open to the rest of the system. When control voltage is applied, the reversing valve opens to the accumulator tank.

INSTALLATION PRINCIPLE

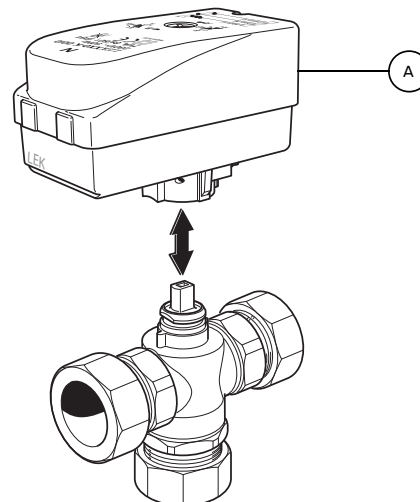
SHUTTLE VALVE



The reversing valve's permitted positions.

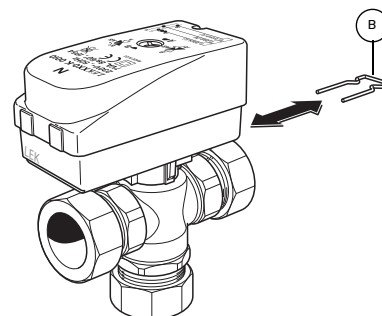
INSTALLING THE VALVE MOTOR

1. Secure the valve motor (A) with a preinstalled spring on the valve.
2. Depress the valve motor until you hear a click. The motor is now locked to the valve.



DISMANTLING

Pull out the spring (B) and disassemble the components.



Electrical connection



CAUTION!

All electrical connections must be carried out by an authorised electrician.

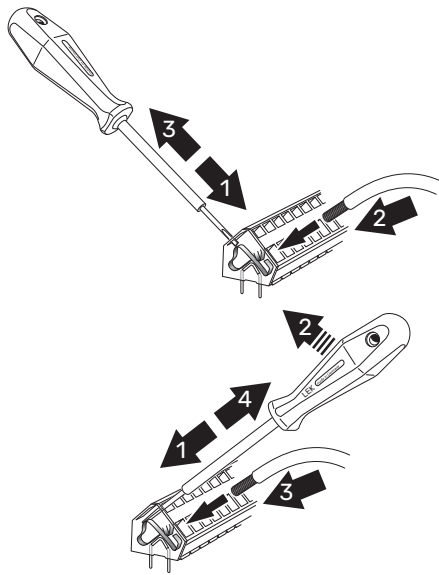
Electrical installation and wiring must be carried out in accordance with national provisions.

The installation must not be powered when installing VST 11.

- To prevent interference, communication cables to external connections must not be laid in the vicinity of high voltage cables.
- The minimum area of communication and sensor cables to external connections must be 0.5 mm² up to 50 m, for example EKKX, LiYY or equivalent.
- VST 11 must be installed via an isolator switch. The cable area has to be dimensioned based on the fuse rating used.
- Mark the relevant electrical cabinet with a warning about external voltage, in those cases where a component in the cabinet has a separate supply.
- VST 11 restarts after a power failure.

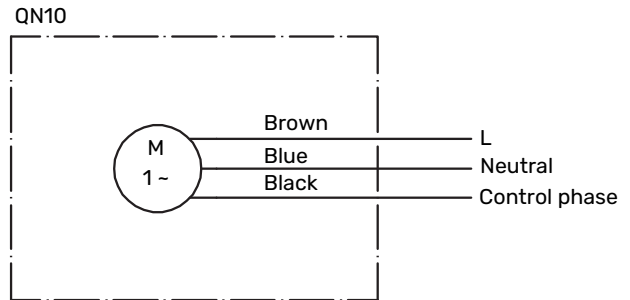
CABLE LOCK

Use a suitable tool to release/lock cables in terminal blocks.



CONNECTION OF REVERSING VALVE (QN10)

The valve motor is connected as shown below.



NOTE!

Also see the Installer Manual for the main product.

Technical specifications

VST 11		
Voltage		230V-50 Hz
Max. charge power	kW	18
Connections	Ø	28 mm, compression ring
Kvs		7.5
Run time	sec	8
Power consumption	W	7 (during operation)
Enclosure class		IP54
Part No.		089 152

Wichtige Informationen

SICHERHEITSINFORMATIONEN

In diesem Handbuch werden Installations- und Servicevorgänge beschrieben, die von Fachpersonal auszuführen sind.

Dieses Handbuch verbleibt beim Kunden.

Die aktuelle Version der Produktdokumentation finden Sie auf nibe.de.

Dieses Gerät darf von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Wissen nur dann verwendet werden, wenn diese unter Aufsicht stehen oder eine Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und sich der vorhandenen Risiken bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Eine Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht ausgeführt werden.

Dies ist ein Originalhandbuch. Eine Übersetzung darf nur nach Genehmigung durch NIBE stattfinden

Technische Änderungen vorbehalten!

©NIBE 2024.

VST 11 muss über einen allpoligen Schalter installiert werden. Der Kabelquerschnitt muss der verwendeten Absicherung entsprechend dimensioniert sein.

SYMBOLE

Erklärung der Symbole, die in diesem Handbuch abgebildet sein können.



ACHTUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet eine Gefahr für Personen und Maschinen.



HINWEIS!

Dieses Symbol verweist auf wichtige Angaben dazu, was bei Installation oder Wartung der Anlage zu beachten ist.



TIPPI!

Dieses Symbol kennzeichnet Tipps, die den Umgang mit dem Produkt erleichtern.

KENNZEICHNUNG

Erklärung der Symbole, die auf den Produktetiketten abgebildet sein können.



Lesen Sie das Installateurhandbuch.

Allgemeines

Dieses Zubehör wird in Anlagen mit einer NIBE Wärmepumpe und einem externen Speichertank verwendet, z. B. NIBE VPA oder VPB.

KOMPATIBLE PRODUKTE

- SMO 20
- SMO 40
- SMO S40

Max. empfohlene Wärmepumpenleistung VST 11: 18 kW

INHALT

1 St. Umschaltventil (QN10)

Rohranschluss

SYSTEMPRINZIP

ERKLÄRUNG



HINWEIS!

Dies ist ein Systemprinzip. Die tatsächliche Anlage muss gemäß den geltenden Normen geplant werden.

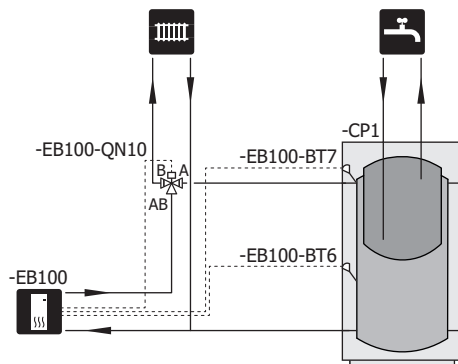
EB100 Wärmepumpe

BT6 Brauchwasserfühler der Steuerung
BT7 Brauchwasserfühler für die Anzeige
QN10 Umschaltventil

Sonstiges

CP1 Brauchwasserspeicher/Speichertank

Bezeichnungen gemäß Standard EN 81346-2.

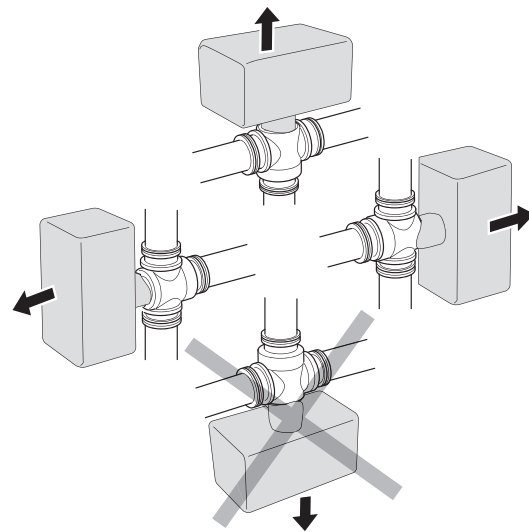


FUNKTION

Wenn Brauchwasser benötigt wird, wird der Ladestrom zum Speichertank durch das Umschaltventil (QN10) gesteuert. Das Umschaltventil wird zwischen der Wärmepumpe und dem Speichertank/sonstigen System installiert. In der Ausgangsstellung, ohne Steuerspannung, muss das Umschaltventil zum restlichen System geöffnet sein. Bei anliegender Steuerspannung wird das Umschaltventil zum Speichertank geöffnet.

MONTAGEPRINZIP

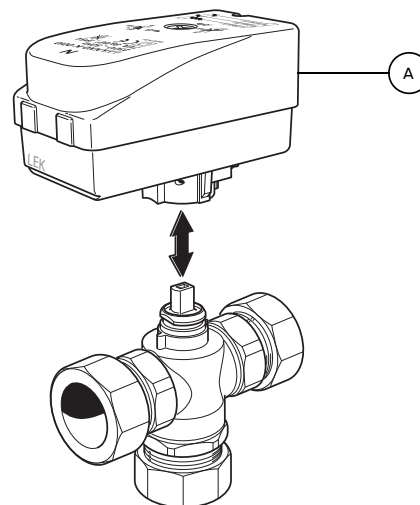
WECHSELVENTIL



Zulässige Positionen des Umschaltventils.

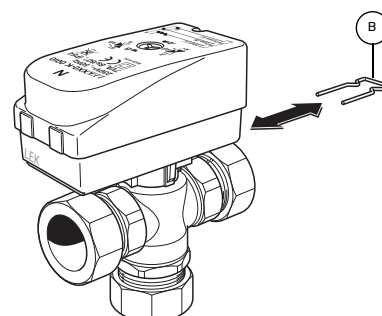
MONTAGE DES VENTILMOTORS

1. Befestigen Sie den Ventilmotor (A) mit der vormontierten Feder am Ventil.
2. Drücken Sie den Ventilmotor nach unten, bis ein Klickgeräusch zu hören ist. Nun ist der Motor am Ventil eingerastet.



DEMONTAGE

Ziehen Sie die Feder (B) heraus, und demontieren Sie die Komponenten.



Elektrischer Anschluss



ACHTUNG!

Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem befugten Elektriker ausgeführt werden.

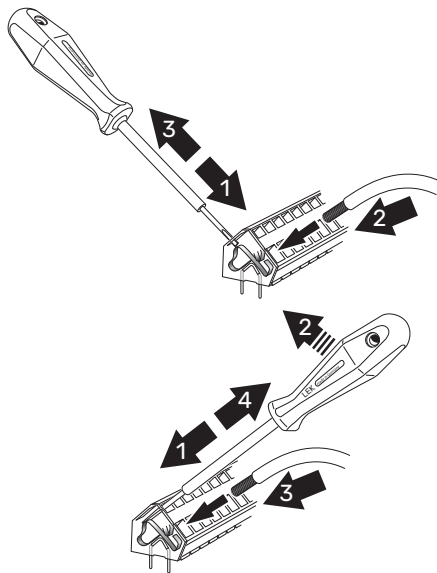
Bei der elektrischen Installation und beim Verlegen der Leitungen sind die geltenden nationalen Vorschriften zu berücksichtigen.

Die Anlage darf bei der Installation von VST 11 nicht mit Spannung versorgt werden.

- Um Störungen zu vermeiden, dürfen Kommunikationskabel für externe Schaltkontakte nicht in der Nähe von Starkstromleitungen verlegt werden.
- Der minimale Kabelquerschnitt der Kommunikations- und Fühlerkabel für einen externen Schaltkontakt muss 0,5 mm² bis zu 50 m betragen, z.B. EKKX, LiYY o.s.ä.
- VST 11 muss über einen allpoligen Schalter installiert werden. Der Kabelquerschnitt muss der verwendeten Absicherung entsprechend dimensioniert sein.
- Bringen Sie am betreffenden Schaltschrank eine Warnung vor externer Spannung an, falls darin befindliche Komponenten eine separate Spannungsversorgung haben.
- VST 11 startet nach einem Spannungsausfall neu.

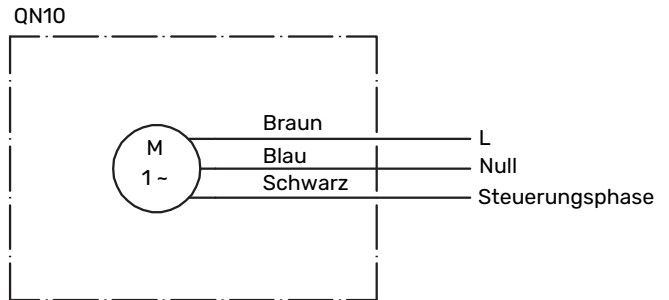
KABELARRETIERUNG

Verwenden Sie zum Lösen bzw. Befestigen von Kabeln an den Anschlussklemmen ein geeignetes Werkzeug.



ANSCHLUSS DES UMSCHALTVENTILS (QN10)

Der Ventilmotor wird gemäß Folgendem angeschlossen.



HINWEIS!

Siehe auch Installateurhandbuch für das Hauptprodukt.

Technische Daten

VST 11		
Spannung		230V-50 Hz
Max. Bereitungsleistung	kW	18
Verbindungen	Ø	28 mm, Klemmring
Kvs		7,5
Laufzeit	s	8
Leistungsaufnahme	W	7 (im Betrieb)
Schutzklasse		IP54
Art.nr.		089 152

Tärkeää

TURVALLISUUSTIEDOT

Tässä käsikirjassa selostetaan asennus- ja huoltotoimenpiteitä, jotka tulisi teettää ammattilaisella.

Käsikirja tulee jättää asiakkaalle.

Tuoteasiakirjojen uusimman version löydät täältä nibe.fi.

Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistivaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heille on opastettu tai kerrottu laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaaratekijät. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta valvomatta.

Tämä on alkuperäinen käsikirja. Sitä ei saa kääntää ilman NIBE:n lupaa.

Pidätämme oikeudet rakennemuutoksiin.

©NIBE 2024.

VST 11 kytketään turvakytkimellä. Johdinalan tulee vastata käytettävää varoketta.

SYMBOLIT

Tässä käsikirjassa mahdollisesti esiintyvien symbolien selitys.



HUOM!

Tämä symboli merkitsee ihmistä tai konetta uhkaavaa vaaraa.



MUISTA!

Tämä symboli osoittaa tärkeän tiedon, joka pitää ottaa huomioon laitteistoa asennettaessa tai huollettaessa.



VIHJE!

Tämä symboli osoittaa vinkin, joka helpottaa tuotteen käsittelyä.

MERKINTÄ

Tässä käsikirjassa mahdollisesti esiintyvien symbolien selitys.



Lue asennusohje.

Yleistä

Tätä lisävarustetta käytetään järjestelmissä, joissa on NIBE lämpöpumppu ja ulkoinen varaajasäiliö, esim. NIBE VPA tai VPB.

YHTEENSOPIVAT TUOTTEET

- SMO 20
- SMO 40
- SMO S40

Suurin suositeltu lämpöpumpun teho VST 11: 18 kW

SISÄLTÖ

1 kpl Vaihtventtiili (QN10))

Putkiliitäntä

JÄRJESTELMÄPERIAATE

SELVITYS



MUISTA!

Tämä on järjestelmäperiaate. Varsinainen laitteisto on suunniteltava voimassa olevien määräysten ja asetusten mukaisesti.

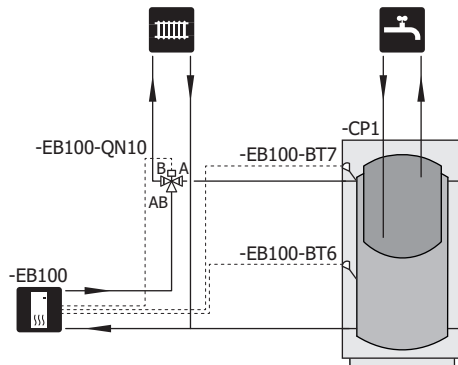
EB100 Lämpöpumppu

- BT6 Ohjaava käyttövesianturi
BT7 Näyttävä käyttövesianturi
QN10 Vaihtventtiili

Muut

- CP1 Lämminvesivaraaja/varaajasäiliö

Merkinnät standardin EN 81346-2 mukaan.

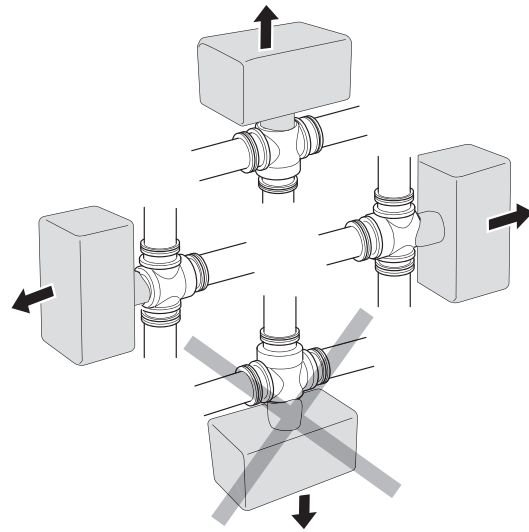


TOIMINTA

Käyttövesitarpeen yhteydessä latausvirta ohjataan varaajasäiliöön vaihtventtiilin (QN10) avulla. Vaihtventtiili asennetaan lämpöpumpun ja varaajasäiliön/muun järjestelmän väliin. Jännitteettömänä vaihtventtiilin pitää olla auki muun järjestelmän suuntaan. Kun jännite on kytketty, vaihtventtiili avataan varaajasäiliön suuntaan.

ASENNUSPERIAATE

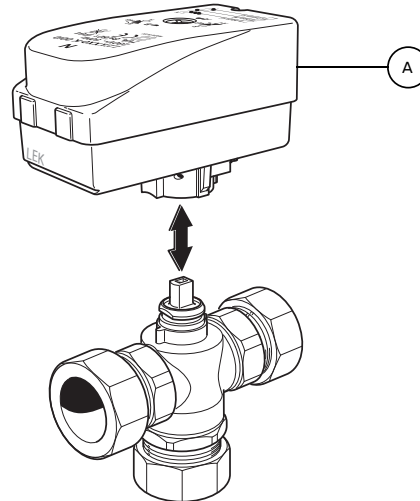
VAIHTOVENTTIILI



Vaihtventtiilin sallitut paikat.

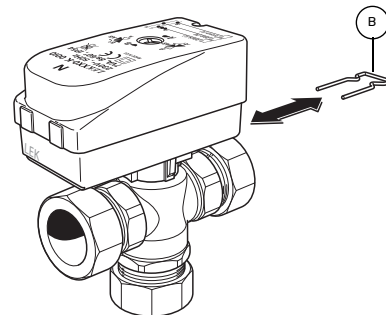
VENTTIILIMOOTTORIN ASENNUS

1. Kiinnitä venttiilitoimilaite (A) esiasennetulla jousella venttiilin päälle.
2. Paina venttiilitoimilaitetta, niin että kuuluu naksahdus. Toimilaite on nyt lukittunut venttiiliin.



IRROTUS

Vedä jousi (B) ulos ja irrota komponentit toisistaan.



Sähköasennukset



HUOM!

Sähköasennukset saa tehdä vain valtuutettu sähköasentaja.

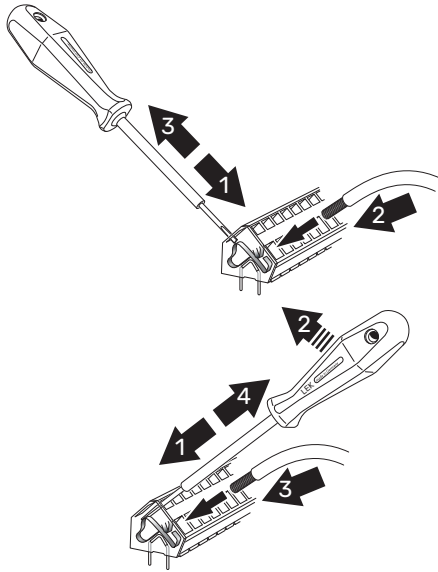
Sähköasennukset ja johtimien veto on tehtävä voimassa olevien asetusten ja määräysten mukaisesti.

Järjestelmän pitää olla jännitteetön VST 11:n asennuksen aikana.

- Häiriöiden välttämiseksi ulkoisten liitäntöjen tiedonsiirto-kaapeleita ei saa asentaa vahvavirtakaapeleiden läheisyyteen.
- Ulkoisen liitännän tiedonsiirto- ja anturikaapelin johdinalan tulee olla vähintään 0,5 mm², kun käytetään alle 50 m pituisia kaapeleita, esim. tyyppiä EKKX tai LiYY.
- VST 11 kytketään turvakytkimellä. Johdinalan tulee vastata käytettävää varoketta.
- Merkitse sähkökaappiin varoitus ulkoisesta jännitteestä, jos kaapin komponenteilla on erillinen jännitteensyöttö.
- VST 11 uudelleenkäynnistyy sähkökatkoksen jälkeen.

KAAPELIPIDIKE

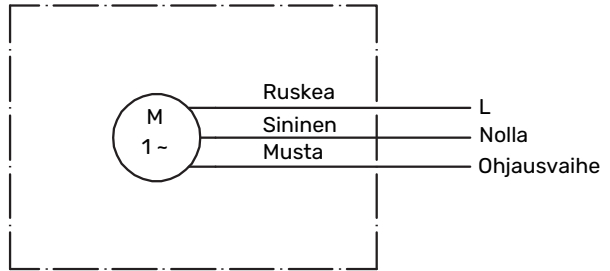
Käytä sopivaa työkalua kaapeleiden irrottamiseen/kiinnittämiseen sisäyksikön liittimistä.



VAIHTOVENTTIILIN (QN10) KYTKENTÄ

Venttiilimoottori kytketään alla olevan mukaan.

QN10



MUISTA!

Katso myös päätuotteen asentajan käsikirja.

Tekniset tiedot

VST 11		
Jännite		230V-50 Hz
Suurin lämmitysteho	kW	18
Liittimet	Ø	28 mm puserrusliitin
Kvs		7,5
Toiminta-aika	s	8
Tehonkulutus	W	7 (käytön aikana)
Kotelointiluokka		IP54
Tuotenro.		089 152

Informations importantes

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Le présent manuel décrit l'installation et les procédures d'entretien effectuées par des spécialistes.

Le client doit conserver le manuel.

Pour consulter la dernière version de la documentation du produit, voir nibe.fr.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que des personnes à capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, ou sans expérience ni connaissance de l'appareil, à condition qu'ils soient sous la supervision d'un tiers ou qu'ils aient eu une explication concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne peut être effectué par des enfants sans surveillance.

Ce document est le manuel d'origine. Il ne peut pas être traduit sans l'approbation de NIBE.

Tous droits réservés pour les modifications de design et techniques.

©NIBE 2024.

VST 11 doit être raccordé à un interrupteur sectionneur. La section du câble doit être dimensionnée en fonction du calibre de fusible utilisé.

SYMBOLES

Explication des symboles pouvant figurer dans ce manuel.



REMARQUE!

Ce symbole indique un danger pour l'utilisateur ou l'appareil.



ATTENTION!

Ce symbole indique des informations importantes concernant les éléments à prendre en compte lors de l'installation ou de l'entretien.



ASTUCE

Ce symbole indique des astuces pour vous permettre d'utiliser plus facilement le produit.

MARQUAGE

Explication des symboles pouvant figurer sur l'étiquette ou les étiquettes du produit



Lisez le manuel d'installation.

Généralités

Cet accessoire est utilisé dans les installations dotées d'une pompe à chaleur NIBE et d'un ballon tampon externe, par exemple NIBE VPA ou VPB.

PRODUITS COMPATIBLES

- SMO 20
- SMO 40
- SMO S40

Puissance maximale recommandée de la pompe à chaleur VST 11 : 18 kW

CONTENU

1 x Vanne 3 voies directionnelle (QN10)

Raccordements hydrauliques

SCHÉMA DE SYSTÈME

EXPLICATION



ATTENTION!

Le schéma présenté est un schéma du système. L'installation doit être prévue en fonction des normes applicables.

EB100 Pompe à chaleur

BT6 Sonde de régulation eau chaude

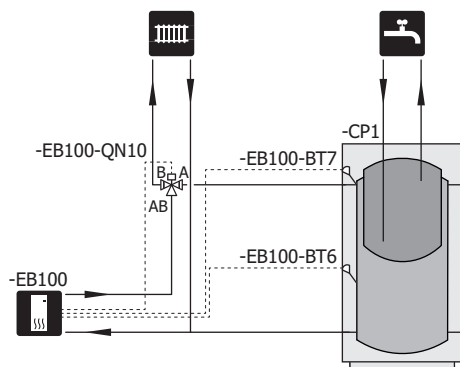
BT7 Affichage sonde d'eau chaude

QN10 Vanne directionnelle

Divers

CP1 Ballon d'eau chaude/Ballon tampon

Désignations conformes à la norme EN 81346-2.

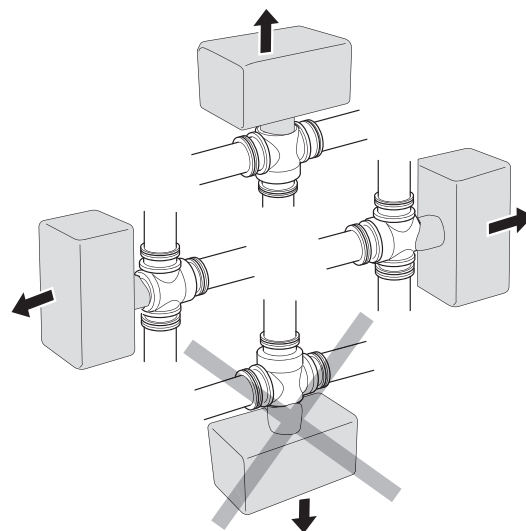


FONCTION

En cas de demande d'eau chaude, le débit de charge est orienté vers le ballon tampon à l'aide de la vanne 3 voies directionnelle (QN10). La vanne 3 voies directionnelle est installée entre la pompe à chaleur et le ballon tampon/le reste du système. En mode de démarrage, sans tension de commande, la vanne 3 voies directionnelle doit être ouverte vers le reste du système. Lorsque la tension de commande est appliquée, la vanne 3 voies directionnelle s'ouvre vers le ballon tampon.

PRINCIPE D'INSTALLATION

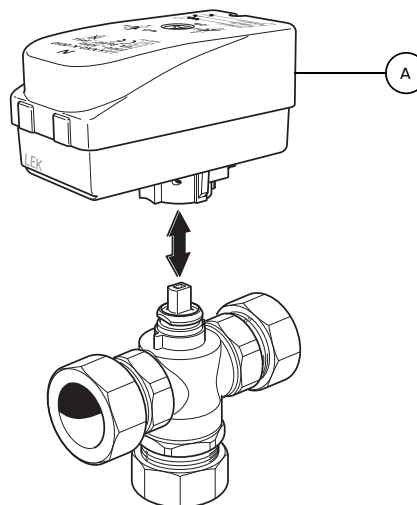
VANNE DIRECTIONNELLE



Positions autorisées de la vanne 3 voies directionnelle.

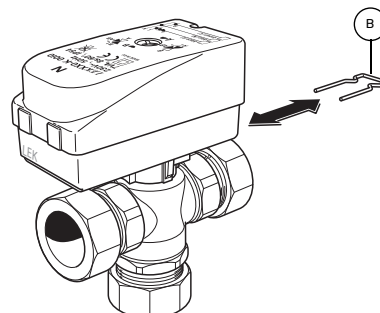
INSTALLATION DU MOTEUR DE LA VANNE

1. Fixez le moteur de la vanne (A) à l'aide d'un ressort pré-installé sur la vanne.
2. Appuyez sur le moteur de la vanne jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Le moteur est maintenant fixé à la vanne.



DÉSASSEMBLAGE

Retirez le ressort (B) et les composants.



Raccordement électrique



REMARQUE!

Tous les raccordements électriques doivent être effectués par un électricien agréé.

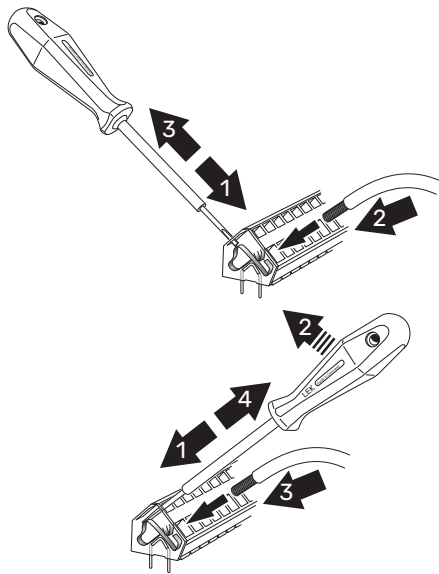
L'installation électrique et le réseau électrique doivent être conformes aux dispositions nationales.

Le système doit être hors tension lors de l'installation de VST 11.

- Pour prévenir toute interférence, les câbles de communication raccordés à des connexions externes ne doivent pas être placés à proximité de câbles haute tension.
- Les câbles de communication et de sondes doivent présenter une section minimum de 0,5 mm² et chaque câble ne doit pas dépasser 50 m (par exemple EKKX, LiYY ou équivalent).
- VST 11 doit être raccordé à un interrupteur sectionneur. La section du câble doit être dimensionnée en fonction du calibre de fusible utilisé.
- Placez sur l'armoire électrique appropriée un avertissement signalant la présence de tension externe lorsqu'un composant de l'armoire dispose d'une alimentation distincte.
- VST 11 redémarre après une coupure de courant.

VERROUILLAGE DES CÂBLES

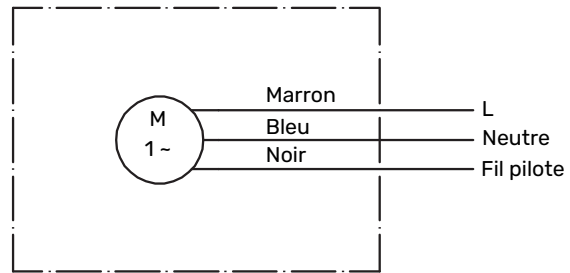
Utilisez un outil adapté pour libérer/verrouiller les câbles dans les borniers.



RACCORDEMENT DE LA VANNE 3 VOIES DIRECTIONNELLE (QN10)

Le moteur de la vanne est connecté comme illustré ci-dessous.

QN10



ATTENTION!

Voir également le manuel d'installation du produit principal.

Caractéristiques techniques

VST 11		
Tension		230V-50 Hz
Puissance de charge max.	kW	18
Raccordements	Ø	28 mm, anneau de compression
Kvs		7,5
Durée de fonctionnement	s	8
Consommation énergétique	W	7 (en fonctionnement)
Indice de protection		IP54
Réf.		089 152

Kontaktinformation

AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling
Tel: +43 (0)7662 8963-0
mail@knv.at
knv.at

FINLAND

NIBE Energy Systems Oy
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Tel: +358 (0)9 274 6970
info@nibe.fi
nibe.fi

GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd
3C Broom Business Park,
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield
Tel: +44 (0)330 311 2201
info@nibe.co.uk
nibe.co.uk

POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 57, 15-703 Białystok
Tel: +48 (0)85 66 28 490
biawar.com.pl

CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna
s.r.o.
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.
Tel: +420 326 373 801
nibe@nibe.cz
nibe.cz

FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS
Zone industrielle RD 28
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux
Tél: 04 74 00 92 92
info@nibe.fr
nibe.fr

NETHERLANDS

NIBE Energietechnik B.V.
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout
Tel: +31 (0)168 47 77 22
info@nibenl.nl
nibenl.nl

SWEDEN

NIBE Energy Systems
Box 14
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd
Tel: +46 (0)433-27 30 00
info@nibe.se
nibe.se

DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning
Tel: +45 97 17 20 33
info@volundvt.dk
volundvt.dk

GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0
info@nibe.de
nibe.de

NORWAY

ABK-Qviller AS
Brobekkveien 80, 0582 Oslo
Tel: (+47) 23 17 05 20
post@abkqviller.no
nibe.no

SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG
Industriepark, CH-6246 Altishofen
Tel. +41 (0)58 252 21 00
info@nibe.ch
nibe.ch

NIBE Energy Systems
Hannabadsvägen 5
Box 14
SE-285 21 Markaryd
info@nibe.se
nibe.eu

IHB SV 2445-14 011023

Detta är en publikation från NIBE Energy Systems. Alla produktillustrationer, fakta och data bygger på aktuell information vid tidpunkten för publikationens godkännande.

NIBE Energy Systems reserverar sig för eventuella fakta- eller tryckfel.

